

d'un médecin généraliste pour l'hôpital de Kabgayi, au Rwanda, p. 7623. — Appel n° 53/81. Recrutement d'un analyste financier pour la Banque Ouest Africaine de Développement, au Togo, p. 7624. — Appel n° 54/81. Recrutement d'un ingénieur agronome pour le projet « Régénération et extension des cacaoyères et caféières Robusta », au Cameroun, p. 7625. — Appel n° 55/81. Recrutement d'un directeur de gestion pour le Zaïre, p. 7625. — Appel n° 57/81. Recrutement d'un ingénieur agronome pour la Tunisie, p. 7626.

Ministère des Finances

Convention préventive de la double imposition du 29 août 1977 entre la Belgique et la Corée. Avis, p. 7627. — Administration des Douanes et Accises. Publications faites en exécution de l'article 10 de la loi générale sur les douanes et accises. Modifications au Tarif des droits d'entrée, p. 7630. — Droits anti-dumping, p. 7631.

Ministère de la Justice

Ordre judiciaire, p. 7631. — Justice militaire, p. 7632.

Ministère de l'Agriculture — Région wallonne

Modification de la composition du comité de remembrement Faimes, p. 7632.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 81 — 903

18 AVRIL 1980. — Loi portant approbation de l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume du Maroc portant règlement des conséquences financières résultant de l'application du Dahir portant loi n° 1-73-213 aux ressortissants belges, signé à Rabat le 12 juillet 1976 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. L'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume du Maroc portant règlement des conséquences financières résultant de l'application du Dahir portant loi n° 1-73-213 aux ressortissants belges, signé à Rabat le 12 juillet 1976, sortira son plein et entier effet.

Art. 2. Une Commission est instituée aux fins de répartir entre les ayants droit belges la somme globale et forfaitaire de quarante millions de francs, fixée par les articles III et IV de l'Accord du 12 juillet 1976.

Cette répartition se fera au marc le franc.

(1) Session extraordinaire 1979.

Sénat.

Documents. — Projet de loi, n° 249-1.

Session 1979-1980.

Sénat.

Documents. — Rapport, n° 249-2.

Annales parlementaires. — Dépôt du projet de loi. Séance du 9 octobre 1979. — Discussion. Séance du 17 janvier 1980. — Vote. Séance du 31 janvier 1980.

Chambre des représentants.

Documents. — Projet transmis par le Sénat, n° 456-1.

Annales parlementaires. — Projet transmis par le Sénat. Séance du 12 février 1980. — Discussion. Séance du 13 mars 1980. — Vote. Séance du 13 mars 1980.

in Zaïre, bl. 7622. — Oproep nr. 52/81. Aanwerving van een geneesheer, algemene geneeskunde voor het hospitaal van Kabgayi, in Rwanda, bl. 7623. — Oproep nr. 53/81. Aanwerving van een financieel analist voor de West-Afrikaanse Ontwikkelingsbank, in Togo, bl. 7624. — Oproep nr. 54/81. Aanwerving van een landbouwkundig ingenieur voor het project « Heropleving en uitbreiding van cacao-plantages en Robusta-koffiestruiken », in Kameroen, bl. 7625. — Oproep nr. 55/81. Aanwerving van een beheers-directeur voor Zaïre, bl. 7625. — Oproep nr. 57/81. Aanwerving van een landbouwkundig ingenieur voor Tunesië, bl. 7626.

Ministerie van Financiën

Overeenkomst van 29 augustus 1977 tussen België en Korea tot het vermijden van dubbele belasting. Bericht, bl. 7627. — Administratie der Douane en Accijnzen. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van artikel 10 van de Algemene wet inzake douane en accijnzen. Wijzigingen aan het Tarief van invoerrechten, bl. 7630. Anti-dumpingrechten, bl. 7631.

Ministerie van Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 7631. — Militair Gerecht, bl. 7632.

Ministerie van Landbouw — Waalse Gewest

Wijziging van de samenstelling van het ruilverkavelingscomité Faimes, bl. 7632.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 81 — 903

18 APRIL 1980. — Wet houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van het Koninkrijk Marokko, tot regeling van de financiële gevolgen voortvloeiende uit de toepassing van de Belgische ingezetenen van het « Dahir » houdende wet nr. 1-73-213, ondertekend te Rabat op 12 juli 1976 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van het Koninkrijk Marokko, tot regeling van de financiële gevolgen voortvloeiende uit de toepassing van de Belgische ingezetenen van het Dahir houdende wet nr. 1-73-213, ondertekend te Rabat op 12 juli 1976, zal volkomen uitwerking hebben.

Art. 2. Een Commissie wordt ingesteld ten einde onder de Belgische rechthebbenden de globale en forfaitaire som te verdelen, ten bedrage van veertig miljoen frank, vastgesteld bij de artikels III en IV van het Akkoord van 12 juli 1976.

Deze verdeling zal pondsgewijze geschieden.

(1) Buitengewone zitting 1979.

Senaat.

Documenten. — Ontwerp van wet, nr. 249-1.

Zitting 1979-1980.

Senaat.

Documenten. — Verslag, nr. 249-2.

Parlementaire handelingen. — Indiening van het ontwerp van wet. Zitting van 9 oktober 1979. — Bespreking. Zitting van 17 januari 1980. — Stemming. Zitting van 31 januari 1980.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Documenten. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 456-1.

Parlementaire handelingen. — Ontwerp overgezonden door de Senaat. Zitting van 12 februari 1980. — Bespreking. Zitting van 13 maart 1980. — Stemming. Zitting van 13 maart 1980.

Art. 3. La Commission a son siège à Bruxelles.

Elle comprend un Président et trois membres, à désigner par le Roi.

Art. 4. Les ayants droit visés à l'article II de l'Accord, signé le 12 juillet 1976, doivent sous peine de déchéance, adresser leur demande à la Commission, dans un délai de six mois prenant cours nonante jours après la date de l'entrée en vigueur de l'Accord.

Art. 5. La Commission fixe elle-même sa procédure et statue souverainement; ses décisions sont définitives et non susceptibles d'aucun recours ou appel.

Elle a pour mission :

- de statuer sur le bien-fondé et la valeur des créances;
- de déterminer la part de chaque ayant droit dans la répartition de la somme globale et forfaitaire;
- d'entendre, à leur demande, toutes personnes prétendant avoir droit à une quote-part dans la somme globale et forfaitaire;
- d'arrêter la liste définitive des ayants droit.

Art. 6. La Commission détermine la valeur des biens, droits et intérêts agricoles belges, visés à l'article premier de l'Accord, signé le 12 juillet 1976, en se basant par priorité sur la valeur de ces biens, droits et intérêts agricoles belges, à la date du dégât subi ou de la mesure prise à leur égard, ou à défaut à la date la plus proche à laquelle cette valeur peut être déterminée.

Art. 7. La Commission arrête les règles qui sont d'application pour la répartition de la somme globale et forfaitaire conformément à l'Accord, signé le 12 juillet 1976.

Elle pourra demander l'avis de tous experts.

Art. 8. La Commission prendra, s'il y a lieu, l'avis des Ministres ayant dans leurs attributions les Affaires étrangères et le Commerce extérieur.

Art. 9. Les frais de fonctionnement de la Commission et de son secrétariat sont imputés sur la somme globale et forfaitaire de quarante millions de francs.

Art. 10. La Commission devra terminer l'examen des demandes en indemnisation et prendre les décisions y relatives dans le délai d'un an à compter de l'expiration du délai prévu à l'article 4 ci-dessus.

Art. 11. Le Roi arrête les mesures nécessaires à l'exécution de l'Accord, signé le 12 juillet 1976.

Le Roi peut déléguer ce pouvoir au Ministre qu'il détermine.

Donné à Bruxelles, le 18 avril 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

H. SIMONET

Le Ministre des Finances,

G. GEENS

Le Ministre du Commerce extérieur,

R. URBAIN

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE

Art. 3. De Commissie heeft haar zetel te Brussel.

Ze bestaat uit één Voorzitter en drie leden, die aangeduid worden door de Koning.

Art. 4. De rechthebbenden, waarvan sprake in artikel II van het Akkoord, ondertekend op 12 juli 1976, moeten op straf van vervalvenverklaring, hun vergoedingsaanvraag indienen bij de Commissie, binnen een termijn van zes maanden die ingaat negentig dagen na de datum van de inwerkingtreding van het Akkoord.

Art. 5. De Commissie bepaalt zelf haar procedure en beslist soeverein; haar beslissingen zijn definitief en niet vatbaar voor enig verhaal of beroep.

Ze heeft de opdracht :

- te beslissen over de rechtmatigheid en de waarde van de vorderingen;
- het aandeel te bepalen van elke rechthebbende in de verdeling van de globale en forfaitaire som;
- op hun verzoek, alle personen te aanhoren die beweren recht te hebben op een gedeelte van de globale en forfaitaire som;
- de definitieve lijst van de rechthebbenden vast te stellen.

Art. 6. De Commissie bepaalt de waarde van de Belgische landbouwgoederen, rechten en belangen, waarvan sprake in artikel I van het Akkoord, ondertekend op 12 juli 1976, bij voorkeur op grond van de waarde van deze Belgische landbouwgoederen, rechten en belangen, op de datum van de geleden schade of van de maatregel die te hunnen opzichte genomen werd, of bij gebreke daarvan, op de dichtstbij gelegen datum waarop deze waarde kan bepaald worden.

Art. 7. De Commissie stelt de regels vast, die van toepassing zijn voor de verdeling van de globale en forfaitaire som, overeenkomstig het Akkoord, ondertekend op 12 juli 1976.

Ze kan het advies inwinnen van gelijk welke deskundige.

Art. 8. De Commissie zal, zo nodig, het advies inwinnen van de Ministers die de problemen betreffende Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel in hun bevoegdheid hebben.

Art. 9. De werkingskosten van de Commissie én van haar secretariaat worden aangerekend op de globale en forfaitaire som van veertig miljoen frank.

Art. 10. De Commissie zal het onderzoek van de vergoedingsaanvragen moeten beëindigen en de erop betrekking hebbende beslissingen moeten nemen, binnen de termijn van één jaar te rekenen van het einde van de bij artikel 4 hiervoren vastgestelde termijn.

Art. 11. De Koning stelt de maatregelen vast die nodig zijn voor de uitvoering van het Akkoord, ondertekend op 12 juli 1976.

De Koning kan die bevoegdheid opdragen aan de Minister die hij aanwijst.

Gegeven te Brussel, 16 april 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. SIMONET

De Minister van Financiën,

G. GEENS

De Minister van Buitenlandse Handel,

R. URBAIN

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE

Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume du Maroc portant règlement des conséquences financières résultant de l'application du « Dahir » portant loi n° 1-73 aux ressortissants belges

Le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume du Maroc, désireux d'une part, de resserrer leurs liens d'amitié et de coopération notamment dans le domaine des relations à caractère économique et consociés, d'autre part, qu'il convient à cet effet de rechercher une solution définitive à l'ensemble des problèmes d'indemnisation en suspens entre les deux pays, sont convenus de ce qui suit :

Article 1er. Le Gouvernement du Royaume du Maroc paiera au Gouvernement du Royaume de Belgique une indemnité globale et forfaitaire pour les biens, droits et intérêts agricoles belges au Maroc soumis aux dispositions du Dahir portant loi n° 1-73-213 du 26 Moharrem 1393 correspondant au 2 mars 1973, relatif au transfert à l'Etat de la propriété des immeubles agricoles ou à vocation agricole.

Art. 2. Sont considérés comme belges aux termes du présent Accord les biens, droits et intérêts agricoles, appartenant en tout ou en partie, directement ou indirectement, à la date du 7 mars 1973, à des personnes physiques de nationalité belge ou à des personnes morales à caractère belge ayant leur siège en Belgique.

Ces personnes physiques ou morales doivent avoir conservé leur nationalité ou leur caractère belge jusqu'à la date de la signature du présent Accord.

Art. 3. L'indemnité globale et forfaitaire, prévue à l'article 1er, est fixée à un montant de quarante millions cent quinze mille quarante et un francs belges.

Cette somme sera versée au plus tard à la fin du premier mois suivant l'entrée en vigueur du présent Accord.

Le versement par le Gouvernement du Royaume du Maroc s'effectuera au crédit d'un compte spécial qui sera ouvert au nom du Trésor belge dans les livres de la Banque Nationale de Belgique.

Le Gouvernement marocain se réserve de payer la somme de 40 115 041 francs belges dès la date du paraphe du présent Accord.

Art. 4. Sur le montant de la somme globale et forfaitaire visée à l'article 3 ci-dessus, le Gouvernement du Royaume du Maroc se réserve de prélever une somme de 115 041 francs belges, destinée au règlement des dettes de personnes physiques ou morales, visées par le présent Accord, à l'égard de l'Etat et des établissements publics marocains.

Le Gouvernement du Royaume du Maroc considérera comme définitivement réglées toutes les prétentions de droit public se rapportant aux biens, droits et intérêts belges visés aux articles 1er et 2 ci-dessus.

En particulier, les personnes visées aux articles 1er et 2 du présent Accord seront définitivement dégagées de toute dette et obligation fiscale quelconque résultant de dispositions légales ou réglementaires marocaines et se rapportant tant aux biens, droits et intérêts en cause ayant fait l'objet du Dahir n° 1-73-213 précité qu'aux sommes qui leur seront attribuées en vertu du présent Accord.

Art. 5. La répartition de l'indemnité globale et forfaitaire prévue à l'article 3 relève exclusivement de la compétence et de la responsabilité du Gouvernement du Royaume de Belgique, lequel fait son affaire du règlement des indemnités aux personnes visées à l'article 2 ci-dessus ainsi que de tous recours ou actions que prétendraient exercer ces personnes à l'encontre de l'Etat marocain.

En vue de faciliter la répartition de cette indemnité le Gouvernement du Royaume du Maroc fournira, à la demande du Gouvernement du Royaume de Belgique, les renseignements et documents disponibles et susceptibles de faciliter aux autorités belges les décisions à prendre sur les demandes en indemnisation introduites par les personnes intéressées.

(VERTALING)

Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van het Koninkrijk Marokko tot regeling van de financiële gevolgen, voortvloeiende uit de toepassing op de Belgische ingezetenen van het « Dahir » houdende wet nr. 1-73

De Regering van het Koninkrijk België en de Regering van het Koninkrijk Marokko, enerzijds verlangende hun banden van vriendschap en samenwerking met name op het stuk van de economische betrekkingen nauwer aan te halen, en anderzijds zich ervan bewust dat het daartoe nodig is een definitieve oplossing te zoeken voor het geheel der vergoedingsproblemen die tussen beide landen hangende zijn, zijn overeengekomen als volgt :

Artikel 1. De Regering van het Koninkrijk Marokko zal aan de Regering van het Koninkrijk België een globale en forfaitaire som betalen voor de Belgische landbouwgoederen, rechten en belangen in Marokko, die onder de bepalingen vallen van het « Dahir » houdende wet nr. 1-73-213 van « 26 Moharrem 1393 », overeenkomende met 2 maart 1973, betreffende de overdracht aan de Staat van het eigendomsrecht op onroerende landbouwgoederen of goederen geschikt voor landbouwuitbating.

Art. 2. Worden in de zin van dit Akkoord als Belgisch beschouwd, de landbouwgoederen, rechten en belangen, die op de datum van 7 maart 1973, rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of ten dele, toebehoren aan natuurlijke personen van Belgische nationaliteit of aan rechtspersonen van Belgische aard die hun zetel in België hebben.

Deze natuurlijke of rechtspersonen moeten hun Belgische nationaliteit of hun Belgische aard behouden hebben tot op de datum van ondertekening van dit Akkoord.

Art. 3. De in artikel 1 bedoelde globale en forfaitaire som wordt vastgesteld op een bedrag van veertig miljoen honderdvijftienduizend eenenveertig Belgische frank.

Deze som zal ten laatste gesoft worden bij het einde van de eerste maand volgend op de inwerkingtreding van dit Akkoord.

De storting door de Regering van het Koninkrijk Marokko zal gebeuren op het credit van een speciale rekening die op naam van de Belgische Schatkist, in de boeken van de Nationale Bank van België zal geopend worden.

De Marokkaanse Regering behoudt zich het recht voor om de som van 40 115 041 Belgische frank te betalen vanaf de datum van parafering van dit Akkoord.

Art. 4. De Regering van het Koninkrijk Marokko behoudt zich het recht voor, van de in artikel 3 hierboven genoemde globale en forfaitaire som, het bedrag af te houden van 115 041 frank, bestemd voor de regeling van schulden die de in dit Akkoord bedoelde natuurlijke personen en rechtspersonen hebben tegenover de Marokkaanse Staat en Marokkaanse openbare lichamen.

De Regering van het Koninkrijk Marokko zal als definitief geregeld beschouwen alle publiekrechtelijke aanspraken die betrekking hebben op de in artikels 1 en 2 hierboven bedoelde Belgische goederen, rechten en belangen.

In het bijzonder zullen de in artikels 1 en 2 van dit Akkoord bedoelde personen, definitief vrijgesteld zijn van alle fiscale schulden en verplichtingen voortvloeiende uit Marokkaanse wettelijke of reglementaire bepalingen en betrekking hebbende zowel op de goederen, rechten en belangen in kwestie en die het voorwerp hebben uitgemaakt van het voormelde Dahir nr. 1-73-213, als op de sommen die hun krachtens dit Akkoord zullen toegekend worden.

Art. 5. De verdeling van de in artikel 3 voorzienen globale en forfaitaire vergoeding behoort uitsluitend tot de bevoegdheid en de verantwoordelijkheid van de Regering van het Koninkrijk België, die zich belast met de regeling van de vergoedingen aan de in artikel 2 hierboven bedoelde personen, alsmede met elk verhaal of op iedere vordering tegen de Marokkaanse Staat die deze personen zouden willen doen gelden of instellen.

Ter vergemakkelijking van de verdeling van deze vergoeding verschaft de Regering van het Koninkrijk Marokko, op verzoek van de Regering van het Koninkrijk België, de beschikbare gegevens en documenten die van aard zijn om de Belgische autoriteiten toe te laten beslissingen te nemen inzake de vergoedingsaanvragen die ingediend worden door de belanghebbende personen.

Art. 6. Par le paiement de l'indemnité globale et forfaitaire mentionnée à l'article 3, le Gouvernement du Royaume de Belgique considérera comme définitivement et intégralement réglées toutes les revendications définies aux articles 1er et 2 du présent Accord.

Ce règlement aura effet libératoire pour l'Etat marocain envers l'Etat belge ainsi qu'à l'égard des personnes physiques ou morales belges intéressées.

Art. 7. A compter de la signature du présent Accord le Gouvernement du Royaume de Belgique s'engage à ne pas présenter ni soutenir auprès du Gouvernement du Royaume du Maroc ou devant une instance arbitrale ou judiciaire, les revendications éventuelles de ses ressortissants, relatives aux biens, droits et intérêts visés par le présent Accord.

Art. 8. Le présent Accord ne concerne pas les biens, droits et intérêts agricoles, soumis aux dispositions du Dahir portant loi n° 1-73-213 du 2 mars 1973 et ayant fait l'objet, avant l'entrée en vigueur de cette loi, de transactions translatives de propriété, non transcrites dans les livres fonciers à la date de la signature de cet Accord.

Art. 9. Le présent Accord sera ratifié par les autorités compétentes de chacune des parties contractantes.

Il entrera en vigueur au jour de l'échange des instruments de ratification.

Fait à Rabat, le 12 juillet 1976.

Pour le Gouvernement du Royaume de Belgique,
R. d'ANETHAN.

Pour le Gouvernement du Royaume du Maroc,
A. BENSLIMANE.

Conformément aux dispositions de l'article 9, cet Accord est entré en vigueur le 12 mai 1981, date de l'échange des instruments de ratification à Bruxelles.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 81 — 904

16 MAI 1981. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 novembre 1980 portant exécution des articles 12, § 1er, et 16 de l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du secteur public

Le Premier Ministre,

Vu la loi du 1er septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public;

Vu l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, notamment les articles 12, § 1er, et 16;

Vu l'arrêté ministériel du 25 novembre 1980 portant exécution des articles 12, § 1er, et 16 de l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, notamment l'article 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, tel qu'il a été modifié par l'article 16 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que les formulaires de demande pour l'octroi de la prime syndicale n'ont pu être distribués par les services concernés qu'avec des retards importants, lesquels sont dus à une série de difficultés techniques et administratives inhérentes à la mise au point de chaque nouveau règlement; que ces distributions tardives remettent en cause la procédure d'octroi et de paiement

Art. 6. Door de betaling van de in artikel 3 vermeldde globale en forfaitaire vergoeding, zal de Regering van het Koninkrijk België als definitief en volkomen geregeld beschouwen, al de aanspraken, bepaald in dit Akkoord.

Deze regeling zal voor de Marokkaanse Staat schuldbevrijdende werking hebben tegenover de Belgische Staat, alsmede tegenover de Belgische belanghebbende natuurlijke personen en rechtspersonen.

Art. 7. De Belgische Regering verbindt er zich toe vanaf de ondertekening van dit Akkoord, noch bij de Marokkaanse Regering, noch vóór een scheidsrechterlijke of gerechtelijke instantie, gebeurlijke aanspraken te steunen of te doen gelden, uitgaande van haar onderdanen en met betrekking tot de in dit Akkoord bedoelde goederen, rechten en belangen.

Art. 8. Dit Akkoord is niet van toepassing op de landbouwgoederen, rechten en belangen die onder de bepalingen vallen van het « Dahir » houdende wet nr. 1-73-213 van 2 maart 1973 en dewelke, vóór de inwerkingtreding van deze wet, het voorwerp hebben uitgemaakt van eigendomsoverdrachten die niet overgeschreven werden in de grondboeken, op de datum van ondertekening van dit Akkoord.

Art. 9. Dit Akkoord dient bekrachtigd te worden door de bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende partijen.

Het treedt in werking op de dag van de uitwisseling van de bekrachtigingsoorkonden.

Gedaan te Rabat, 12 juli 1976.

Voor de Regering van het Koninkrijk België,
R. d'ANETHAN.

Voor de Regering van het Koninkrijk Marokko,
A. BENSLIMANE.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9 is dit Akkoord in werking getreden op 12 mei 1981, datum van de uitwisseling van de bekrachtigingsoorkonden te Brussel.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 81 — 904

13 MEI 1981. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 november 1980 houdende uitvoering van de artikelen 12, § 1, en 16 van het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector

De Eerste Minister,

Gelet op de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, inzonderheid op de artikelen 12, § 1, en 16;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 november 1980 houdende uitvoering van de artikelen 12, § 1, en 16 van het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid op artikel 3, zoals het vervangen werd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat de uitreiking van de aanvraagformulieren voor de toekenning van de vakbondspremie, door de betrokken overheidsdiensten, belangrijke vertragingen heeft opgelopen die te wijten zijn aan een reeks technische en administratieve moeilijkheden inherent aan het op punt stellen van elke nieuwe regeling; dat door deze laattijdige uitreikingen de voorziene toeken-